

## Taller de fonética

**Título:** UN ENFOQUE LÚDICO PARA ENSEÑAR A PRONUNCIAR ITALIANO Y PORTUGUÉS

**A cargo de:** María Emilia Pandolfi y Luiz Roos

**Descripción:** La pronunciación de sonidos está íntimamente ligada a procesos implicados en la adquisición de una segunda lengua. Una pronunciación deficiente no solo dificulta la comunicación, sino que también compromete la adquisición lingüística.

Un modo eficaz de aprender la fonética de una L2 es, por un lado, generar un clima lúdico que permita la manipulación de los sonidos y, por otro, aprovechar el conocimiento o el contacto con otras lenguas y la propia para valerse de los aspectos comunes y habilitar la reflexión contrastiva.

En este taller se mostrarán, de forma práctica y lúdica, diversas técnicas de enseñanza por medio de actividades que apuntan a cuestiones relativas a la correcta pronunciación de los sonidos del italiano y del portugués, bajo una mirada comparativa y contrastiva, actividades fácilmente adaptables a otras lenguas.

En el plano fonético, las lenguas romances -en este caso el portugués y el italiano- tienen particularidades comunes y divergentes. El taller propone actividades de percepción y producción en paralelo que afirmen los rasgos comunes y ejerciten la flexibilidad articulatoria en el intento de pronunciar los sonidos divergentes de una lengua otra.

**Fecha y hora:** miércoles 28/8, 13 a 14:30.

## Biodatas



**María Emilia Pandolfi** es Profesora de Italiano egresada del Instituto Superior “Joaquín V. González”. Es Magíster en Didáctica del Italiano por la Universidad de Venecia (Italia) y Magíster en Formación de Formadores por la misma universidad. Es titular de las cátedras de Lengua Italiana I y Fonología II en la Carrera de Traductor Público de la Universidad de Buenos Aires y docente titular de Dicción Italiana en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Investigadora del Instituto de Investigación en Lenguas Modernas de La Universidad del Salvador (USAL). Directora del Departamento de Italiano del Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González” entre los años 2012 y 2017. Es autora del libro “Pronuncia e consapevolezza. Dieci lezioni di fonética e fonología”. Se dedica a la formación de docentes, traductores y artistas en el campo de la Fonética del Italiano a través de numerosos cursos, seminarios y talleres de formación.

Instagram: maria\_emilia\_pandolfi

**Luiz Roos** es Profesor en Letras Portugués - Alemán (UNISINOS - Brasil, 1991) y Especialista en Didáctica de las Lenguas Extranjeras (Univ. Nacional de Córdoba, 2017). Profesor de *Fonética y Fonología 1 y 2* en el Profesorado de Portugués de la Facultad de Lenguas de la UNC, en el Profesorado y en el Traductorado de Portugués del IES en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”, y profesor de *Fonética y Fonología 1*, de

*Recursos, Materiales y Nuevas Tecnologías* en el Profesorado de Portugués de la Univ. Nacional de La Plata. Autor de los libros “Fonética - O Samba dos Sons”, “Fonética Lúdica” y “Exercícios teóricos e práticos de Fonética e Fonologia do PB para hispanofalantes. Volume 1. Vogais e semivogais” y coautor de “Guia Prático de Fonética”, “Fonética com Música” y “Exercícios teóricos e práticos de Fonética e Fonologia do PB para hispanofalantes. Volume 2. Consoantes”. Actualmente es integrante de dos proyectos de investigación: “Portugués Brasileño: Redes sociales, influencers y representaciones sociales de la(s) lengua(s)” y “Repensando la evaluación de la fonética y la fonología en la Facultad de Lenguas: aportes actuales de la teoría y su implementación en la práctica” de la Univ. Nacional de Córdoba y vicepresidente de la Asociación Argentina de Profesores de Portugués.